

**Russian Orthodox Church of the
Resurrection of Christ**
1201 Hathaway Lane NE
Minneapolis, MN 55432-5720
Phone: 763-574-1001
web site: <http://www.resurrectionskete.org/>
email: rsmnch@msn.com

Schedule for the Week of August 16 - 22, 2020

Sunday Aug 16	St. Isaac
Tuesday Aug 18	Vigil for Transfiguration Бдение на Преображение <u>6:30 PM</u>
Wednesday Aug 19	Transfiguration of the Lord Преображение Господне 9:00 AM Divine Liturgy / Литургия Blessing of Fruit
Saturday Aug 22	5:30 PM Vigil
Sunday Aug 23	Martyr Lawrence 8:15 AM Nocturns, Hours, Confessions 9:00 AM Divine Liturgy / Литургия
Thursday Aug 27	Vigil for Dormition of Theotokos Бдение - Пр. Бды <u>6:30 PM</u>
Friday Aug 28	Dormition of the theotokos Успение Пресвятыя Богородицы 9:00 AM Divine Liturgy / Литургия
Saturday Aug 29	5:30 PM Vigil
Sunday Aug 30	Martyr Myron 8:15 AM Nocturns, Hours, Confessions 9:00 AM Divine Liturgy / Литургия

**Слово митрополита Владимира
(Тихоницкого), (+1959г.) в день
Преображения Господня**

Этот праздник Преображения Господня произошло незадолго до страданий Христа Спасителя и, как говорится в церковном песнопении, имели целью укрепить веру учеников в том, что их

Божественный Учитель — поистине «Отчее Сияние».

С этой же целью явились на горе Фаворской боговидец Моисей и огнеколесничник Илия, представители живых и мертвых. Они беседовали со Христом «о исходе Его», т.е. о предстоящих крестных Его страданиях, смерти и воскресении, указывая своим явлением, что Он — Господь, что Он есть Тот, Который на горе Синайской дал Закон и глагодал во пророках, возвещая Свою волю, и в то же время Он есть Исполнение Закона и пророков.

Сверх сего апостолы получили и иное, еще более существенное для них свидетельство, а именно: их осенило светлое облако, из которого послышался глас. «*Сей есть Сын Мой возлюбленный, о Нем же благоволих: Того послушайте*» (Мф. 17, 5).

На этот глас свыше и на знамение на горе Фаворской и указывали впоследствии апостолы, благовествуя повсюду Слово Божие, как говорится в сегодняшнем апостольском чтении: «*...мы возвестили вам силу и пришествие Господа нашего Иисуса Христа, не хитросплетенным басням следуя, но... этот глас, принесшийся с небес, мы слышали, будучи с Ним на святой горе*» (2 Пет. 1, 16, 18).

Взирая на славу Божию, апостолы Божии испытывали такое чувство радости и блаженства, что Петр, не зная, что сказать от радости, воскликнул: «*Господи, добро есть нам zde быти: аще хочещи, сотворим zde три сени, Тебе едину, и Моисеви едну, и едину Илии*» (Мф. 17, 4). Они почувствовали такое счастье, что забыли все земное, свой дом, родных и хотели бы навсегда остаться в таком блаженном состоянии, радости. Между тем, Иисус Христос явил лишь только зарю Своего Божества, приоткрыл лишь частицу Славы Своей, показывая этим, какое

блаженство ожидает всех любящих Господа. Как говорит апостол, «...око не виде, и ухо не слыша, и на сердце человеку не взыдоша, яже уготова Бог любящим Его» (1 Кор. 2, 9-10).

Испытав эту радость, апостолы, просвещенные Духом Святым, потом уже радостно и ревностно повсюду исповедали и проповедали Христа, не боясь никаких препятствий, лишений, страданий и самой смерти.

И не только апостолы, но и многие угодники Божии сподоблялись того же блаженства. Вспомним преподобного Сергия и преподобного Серафима, которые неоднократно сподоблялись посещения Божией Матери небесной радости. Преп. Серафим во время беседы с Мотовиловым о Царствии Божием просиял и преобразился, равно как и собеседник его, ибо испытывая (ощущая) неизъяснимое блаженство и теплоту благодатную в сердце, душе, в уме и во всем теле, хотя это было зимой и оба они сидели на снегу.

Как же нам сподобиться, хотя отчасти, такого блаженства, такого света Христова?

Преподобный Макарий Великий указывает, что нужно прежде всего твердо верить в Господа, понуждать себя к молитве, любить храм Божий и посещать его, творить добро посылно, приучать себя к смирению, безропотному перенесению всяких обид, огорчений, оскорблений, вспоминать смерть и суд Божий и оплакивать грехи свои. «*Поминай последняя твоя и во веки не согрешиши*» (Сир. 7, 39), — говорит Слово Божие.

Вот самое главное, что нужно для того, чтобы удостоиться нам блаженной участи любящих Бога.

«Молитвами Богородицы да воссияет и нам грешным Свет Твой присносуший, Светодавче, слава Тебе!» Аминь.

*Шато д-Арсин, Франция. 6/19 августа
1935 г.*

The Transfiguration of our Lord Jesus Christ

The Great Holy Day of the Transfiguration has reference in the Holy Gospels in 2 Peter 1:10-19; Matthew 7:1-9, Mark 9:2-13 and Luke 9:28-36. Although this is a scriptural day, celebrating it on August 6/19 takes it out of its biblical sequence. The Transfiguration occurred forty days before Christ's Crucifixion, but the Holy Fathers considered it to be such a joyous Holy Day that they felt it would not get proper recognition in February, as at times it would fall in Great Lent. Therefore they placed it on the calendar forty days before the Elevation of the Cross, which was already set for September 14/27.

The Lord told His disciples that He would suffer much, would be killed and would rise again. To give them strength for what was to happen, not only to Him but also to them, the three chosen apostles Peter, James and John were allowed to behold their Lord as He will appear when He comes in His majesty and glory at the last day. They saw His face shine like the sun and His clothing appearing white as snow; they also saw Moses and Elijah (already long departed) talking to Him. Everything seemed so right, that St Peter said, "Lord, how good it is for us to be here ..."

This Holy Day is important for us as it shows us how this resurrected life will be realized for us humans: in the glorification of our bodies after the model of the transfigured Christ. The New Testament proclaims that we too will be radiant and transfigured at the end of time, as Christ was when raised that first Pascha. The victory which death seems to have over us will be annulled, we shall be remade as we were meant to be; sharers in the glory of God. Our bodies will be transfigured like Christ's, remade "according to the pattern of His glorified body." (*Phil 3:21*).